

„Der Courier“
Organ der deutschsprachigen Canadianer.
Erscheint jeden Mittwoch.
Gegründet von der
„Western Printers Association, Limited“
J. B. Schmann, Geschäftsführender Direktor.
Bernhard Vott, Chefredakteur.
Geschäftsstelle in Regina, Sask.:
1835 Halifax Straße.
Geschäftsstelle in Edmonton, Alta.:
9753 Jasper Avenue.
Wittwehstraße 12-24, 2. Etage Nord.
„DER COURIER“
The Organ of the German-speaking settler of the West
MEMBERS OF A. B. C.
Printed and published every Wednesday by THE WESTERN
PRINTERS ASSN. LTD., a joint stock company, at its
office and place of business, 1835 Halifax Street, Regina, Sask. Can.
All stock owned by the readers of the paper.
J. W. ERMANN, Managing Director.
(Advertising Rates upon application)

Die soziale Verantwortung des Staates und Canada.

In der „New York Times“ vom 17. September erschien ein auferst bemerkenswerter Artikel aus der Feder des italienischen Ministerpräsidenten Benito Mussolini, der darin sein staats- und wirtschaftspolitisches Weltanschauungsbildnis entwickelt und sich mit dem wirtschaftlichen Liberalismus, dem Sozialismus und der Demokratie auseinandersetzt. Er vertritt mit guten Gründen die drei Säulen des 19. und anbrechenden 20. Jahrhunderts und stellt sich auf den Boden der für das Volkswohl verantwortlichen Staatsautorität, die er in italienischen Nationalismus verpersönlicht.

Jede große politische oder wirtschaftliche Theorie leidet an einer gewissen Einseitigkeit. Das gilt auch vom italienischen Nationalismus als Theorie, ebenso wie vom russischen Sozialismus oder vom alten wirtschaftlichen Liberalismus. Gemäßigtere Ansichten sind, z. B. auf wirtschaftspolitischem Gebiet, die natürlichen Wirtschaftskräfte im Laufe der Zeit wieder ein Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Wirtschaftssystemen herzustellen, mögen diese nun staatswirtschaftlicher, genossenschaftlicher oder privatrechtlicher Art sein. Versteht man eine spezifische Wirtschaftssystem in seiner Entwicklung zu suchen, wie dies z. B. im Sozialismus mit seiner Forderung der „sozialistischen Form“ vor einer unüberwindlichen Mauer steht, worauf immer wieder eine Umkehrung eintritt, eine gewisse Sozialstruktur, die sich bereits eingeleitet zu haben, wie das aus so manchen ziemlich bedenklichen Zusammenhängen der Bauern, Arbeiter und Intellektuellen sowie an „kapitalistischen“ Vandalen hervorgeht. Da jedes Wirtschaftssystem auf Einzelheiten und ganze Menschenmassen, die nicht wie Maschinen sich gebrauchen und behandeln lassen, sich stützen muß, wäre Voraussetzung für eine vollkommen einheitliche Wirtschaftsidee das hundertprozentige einheitliche und gemeinsame Denken und Streben dieser Menschen. Wer diese Möglichkeit der Unmöglichkeit bis zur letzten Konsequenz durchdenkt, muß auch nächsten Schritte kommen, den wir oben angedeutet haben.

Eines scheint jedoch heute festzustehen, daß die weitverbreitete Wirtschaftsidee des „freien Spiels der Kräfte“, die im 19. Jahrhundert von England aus nahezu die ganze Welt mehr oder minder erfaßt hat, zum Untergang verurteilt ist. Man mag nun Nationalismus oder russischen Sozialismus stehen wie man will, so muß man doch daraus eine Auflehnung gegen die veraltete liberale Wirtschaftsauffassung herauslesen. Selbst in einem so modernen Staate wie Deutschland, das sich mit Italien und Sowjetrußland nicht auf eine Stufe stellen läßt, rückt man mehr und mehr vom „freien Spiel der Kräfte“ ab. Schon in der Vorkriegszeit wurde man dem wirtschaftlichen Liberalismus mit seinen ganz bedeutenden Auswüchsen, die sich in einer drohenden Verelendung der Arbeitermassen äußerten, durch die berühmte deutsche Sozialgesetzgebung zum Schutze der Arbeiter in Krankheit, Unfall- und Invaliditätsfällen entgegenzuwirken. Nach dem Kriege wurde der staatliche Arbeiterschutz auf weitere Gebiete wie das der Arbeitslosenfürsorge, der Wohnungsbauwirtschaft usw. ausgedehnt. In neuerer Zeit hat die staatliche Betätigung auf wirtschaftlichem und sozialem Gebiet noch weitere Schritte gemacht. Der vom Deutschen Reich eingeführte „freiwillige Arbeitsdienst“, das Eingreifen des Reiches in das Bank- und Börsenwesen und nicht zuletzt der einjährige große Wirtschaftsdienst des Reichsfinanzers von Bayern sind bedeutende Meilensteine auf dem Wege zu einer stärkeren Einwirkung des Staates in die Sphäre der Wirtschaft. Darum nun auf einen Staatssozialismus wie in Rußland schließen zu wollen, wäre grundverfehlt. Es handelt sich vielmehr um eine Stützung und Förderung der Privatwirtschaft mit staatlichen Mitteln, wobei freilich in manchen Fällen die Grenze zwischen Staats- und Privatwirtschaft nicht so leicht erkennbar ist. Aber wesentlich und überlegend ist der Grundgedanke: Das „freie Spiel der Kräfte“ hat verlagert, hat abgewirtschaftet; an seine Stelle muß eine neue Wirtschaftsform treten, die sich des besonderen Schutzes des Staates erfreut. Vom Standpunkte des Volkes und Gemeinwohles aus — des höchsten sozialen Prinzip — hat der Staat eine sehr ernstzunehmende Verpflichtung und Verantwortung für das materielle Wohl seiner Bürger. Wo die Privatwirtschaft verlagert, muß der Staat eingreifen.

Vergleichen wir damit die canadischen Verhältnisse! Seit dem Jahre 1930, also in zwei Jahren, ist unter der „glorreichen“ konservativen H. B. Bennett-Regierung die Zahl der Arbeitslosen von 300.000 auf 800.000 hinaufgeschwollen und wird wohl im kommenden Winter eine neue Rekordhöhe erreichen. Das bei einer Bevölkerungszahl von etwas über 10 Millionen! Zum Vergleich die fast industrialisierten Vereinigten Staaten oder England oder Deutschland heranzuziehen zu wollen, würde zu einem fast hinfüh-

000 Arbeitslose eine andere Rolle als in einem Industriestaat mit einer mehrfachen Millionen ziffer. Dazu kommt die Notlage der canadischen Landwirtschaft, des wichtigsten Erwerbszweiges unseres Landes, der infolge Verarmung, Witterung und des ganz schlimmen Witterverhältnisses zwischen den Breiten der Nahrungsstoffe und den Breiten für die Bedarfsartikel des Farmers in eine katastrophale Lage geraten ist. Was tut nun der canadische Staat, um die Arbeitslosigkeit zu lindern oder den Farmerstand vor dem totalen Zusammenbruch zu bewahren? Nicht nur die Bundesregierung in Ottawa, sondern auch die so genannten Provinzialregierungen, die noch staatsrechtlicher Auffassung Regierungen der Gliedstaaten der canadischen „Föderation“ sind, haben gewisse Pflichten im Interesse der Privatwirtschaft und des Volkswohles zu erfüllen. Die bisher von staatlicher Seite in dieser Hinsicht vollbrachte „Leistung“ in verhältnismäßig dürftig, wenn man sie mit dem riesigen harten Ausmaß der gegenwärtigen Depression vergleicht. Was bisher für Landwirtschaft und Arbeiterstand von konservativer Seite in Ottawa oder Regina geschehen ist, sind nur Schönheitspfänderchen: Notstandsbeschlüsse, um die von Witterung heimgeleiteten Farmer vor dem Bankrott zu bewahren, Straßenbau, wobei große Summen in die Taschen von konservativen Unternehmern geflossen sind, Verbandlungen der Regierungen mit Banken und Darlehensgesellschaften, wobei sich keine Seite zu etwas verpflichtet, um Soll damit die soziale Pflicht des canadischen Staates erfüllt und erfüllt sein in einer Zeit wie dieser? Gelingt man damit an die Wurzel des Übels? Oder will man hier dem Prinzip vom „freien Spiel der Kräfte“, das so glänzend verlagert hat, weiterhelfen, in der ungewissen Hoffnung, daß irgendwann in nebelhafter Zukunft die Privatwirtschaft sich schon wieder selbst zu richten und aufleben wird? Es ist dies ein gefährliches Spiel mit dem Feuer. Es ist dies ein lebenslanger Leidenslauf, der sich bitter rächen kann. Canada hat doch im Kriege unter einer konservativen Regierung Millionen für das Wiederaufbau aufgebracht, obwohl man auf canadischer Seite wenig oder überhaupt keinen triftigen Grund hatte, sich so tief in die europäischen Streitigkeiten hineinzulassen zu lassen. Heute, wo es gilt, einen Krieg gegen die Wirtschaftskrisis im eigenen Lande und gegen die Not des eigenen Volkes zu führen, da soll es an Opferbereitschaft fehlen? Da sollen die Mittel zu einem wirtschaftlichen „Striegens“ oder zu durchgreifen-

für ein christliches deutsches Reich.

Auf der großen Tagung der christlichen Bauernvereine in Münster (Westfalen) hat Reichsführer Franz von Papen u. a. die folgenden goldenen Worte gesprochen: „Die Aufgaben der Regierung beschränken sich nicht auf wirtschaftliche oder politische Einzelarbeit. Wir wollen den Grund legen für einen neuen Pan des deutschen Staates. Wir erkennen an, daß wir bindende Glieder in einer von Gott gegebenen Ordnung sind. Das neue ist konservativ geblieben. Die Pflege christlicher Erziehung in Familie und Schule muß deshalb am Anfang jeder Staatspolitik stehen. Konservativ geblieben fordert eine Staatsgewalt, die auf Autorität begründet ist. Sie muß hart und unabhängig sein.“

Weltumschau

Schuss der deutschen Land- und Forstwirtschaft

Freiherr Friedrich Eder von Braun, Landwirtschaftsminister im Kabinett des Reichsfinanzers von Papen, verkündete eine Reihe neuer Verordnungen, die darauf hinzielen, die Notlage der Landwirte im ganzen Reich möglichst zu erleichtern. Unter diesen Vorschriften sind auch Beschränkungen der Einfuhren einer Anzahl Agrarprodukte, ferner vorgelesen ist eine Reduzierung der Zinsätze langfristiger Hypotheken um 2 Prozent für die nächsten zwei Jahre, vorausgesetzt, jedoch, daß der Zinsfuß dadurch nicht auf weniger als 4 Prozent herabgesetzt wird und der Betrag dieser Verminderungen am Fälligkeitstermin der Hypotheken zurückzuzahlen ist.

Herriot bekräftigt einen „Stoß“

Der französische Premier Edouard Herriot erklärte in einer öffentlichen Rede in Gramat (Frankreich) militärische Autoritäten von Auf behaupteten, Deutschland habe seine Wehrmacht hinreichend auszubauen, um mit einem „bestimmten Gegner“ verfechten zu können. Der Premier nahm davon Abstand, diesen „bestimmten Gegner“ zu nennen, erklärte aber, die militärischen Autoritäten verstanden, „aus von der Wichtigkeit ihrer Ansicht zu überzeugen“ und wandte sich dann mit folgenden Worten an sein Publikum: „Wie früher, als Breußen ihm auferlegte Bedingungen ausnützte und eine direkt unbillige Armee eines neuen Typus schuf, scheint nunmehr der militärische Genius Deutschlands darnach zu suchen, ein Heer zu schaffen, von der Art, die befähigt, einen Stoß gegen das Herz eines „bestimmten Gegners“ zu führen, dessen nationale Verteidigung nur eine der Formen seines Patriotismus ist.“

Herriot gab freimütig zu, daß die Alliierten des Weltkriegs sich durch die Bestimmungen des Versailler Vertrags verpflichtet haben, abzurufen, wie in der deutschen Abtrünnungsnote ausdrücklich erklärt wurde und er verpackt auch, Frankreich werde dieses Verbrechen einlösen. „Aber“, fügte er hinzu, „diese Abtrünnung, die wir ebenso sehr herbeiwünschten, wie irgend jemand, jedoch wir in Verbindung mit Sicherheit angutreiben.“

Der Premier zählte auf, was Frankreich bereits im Interesse der Abrüstung getan und welche Opfer es gebracht habe. So habe es die Rheinlandbesetzung vor der angelegten Frist aufgehoben und habe in die Herabsetzung der deutschen Reparationen gewilligt, doch könne die-

den Maßnahmen nicht aufgebracht werden können? Doch es ist in Canada nicht so sehr eine Frage der Finanzmittel, neuer Steuern usw., um damit die Notlage zu bekämpfen, als vielmehr eine Frage der Reform unseres Bank- und Eisenbahnwesens, unserer unzulässigen Zollgesetzgebung, einer Preisregulierung usw., um der Privatwirtschaft neuen Mut und neues Leben einzubringen und ihr frische Energien zuzuführen. Leider müssen wir nach den bitteren Erfahrungen der Vergangenheit bedürftig, daß die konservativen Politik, die von großen Privatwirtschaftlichen Finanz- und Industrie-Interessen beeinflusst ist, nicht die nötige Unabhängigkeit und Kraft aufbringen wird, um der Pflicht und Verantwortung des Staates hierzulande voll und ganz gerecht werden zu können. Canada soll und muß nicht Wege wie Italien, Sowjetrußland oder Deutschland einschlagen, da man bei weitem verhältnismäßig jungen Land nicht mit dem Wahlstab anderer Staaten messen kann, aber ein zunehmendes Verhältnis für die sozialen und wirtschaftlichen Funktionen des Staatswesens wäre auch Canada und namentlich seiner konservativen Bennett-Regierung dringend zu wünschen.

Auf der großen Tagung der christlichen Bauernvereine in Münster (Westfalen) hat Reichsführer Franz von Papen u. a. die folgenden goldenen Worte gesprochen: „Die Aufgaben der Regierung beschränken sich nicht auf wirtschaftliche oder politische Einzelarbeit. Wir wollen den Grund legen für einen neuen Pan des deutschen Staates. Wir erkennen an, daß wir bindende Glieder in einer von Gott gegebenen Ordnung sind. Das neue ist konservativ geblieben. Die Pflege christlicher Erziehung in Familie und Schule muß deshalb am Anfang jeder Staatspolitik stehen. Konservativ geblieben fordert eine Staatsgewalt, die auf Autorität begründet ist. Sie muß hart und unabhängig sein.“

Es wäre um den Wiederaufbau der zerstörten Welt besser bestellt, wenn alle Staatsmänner und Regierungen die Notwendigkeit eines christlichen Staatsfundamentes, einer christlichen Erziehung in Familie und Schule sowie einer gottgewollten Gesellschaftsordnung anerkennen und in der Praxis danach handeln würden. Sozialismus und Kapitalismus müßten sich vor einer Staatsgewalt beugen, die auf christlich-sozialer Gerechtigkeit beruht.

das gegenwärtig bedroht wird, weil die Staatsmänner nicht zum Verhandeln bereit sind.“ Der Kanzler wiederholte die deutsche Erklärung, daß die Weideregierung niemals das Recht geübt habe, zu dem Rücken der Reichsbank Deutschlands, aufzurufen, sondern „richtige“ Gleichberechtigung in den Methoden der Abrüstung verlangt habe.

Die Gramat-Rede beweist wiederum, daß man verfuhr, mit „spezieller“ Maß zu „schließen“, sagte der Minister. „Wir haben unsere Forderungen auf Artikel 8 der Völkerbundstatuten, dessen gleichmäßige Anwendung wir verlangen. Wir erachten es für unmöglich, daß innerhalb der Völkerbundgemeinschaft zwei Arten von „Spezialrecht“ walteten können.“

Der Reichsführer erhob den Vorwurf, daß Premier Herriot in seiner Rede in Gramat die Lasten verdrückt habe, indem er die Abrüstungsbedingungen mit einer Rede hinausgeschoben habe, die die Verhandlungen über dieses Problem nicht förderte.

Rosau erobert japanischen Delmarz.

Ein großer Teil des Petroleumsmarktes von Japan, in den sich bislang die amerikanischen Standard Oil und die britischen Shell Interests teil hatten, ist von Sowjetrußland erobert worden. Die russischen Standard Oil Interests legen die größte Bedeutung bei. Es wird geschätzt, daß der Abschluß über „mehr als 200.000 Tonnen Petroleum, bedeutende wirtschaftliche Auswirkungen auf die russisch-japanischen Beziehungen haben wird.“ Eine kurze amtliche Erklärung besagt, daß zwischen der russischen Ozeanpostbehörde und der japanischen Ozeanpostbehörde ein Vertrag abgeschlossen worden sei. Die Sowjet-Regierung bezieht die Abmachung als die erste große Niederlage von raffiniertem Petroleum Sowjetrußlands an Japan, abgesehen davon, daß schon seit einiger Zeit an Japan geliefert worden ist.

Amerikaner ge- wohnt Vokall- Betteligen.

Bard J. Van Orman, ein bekannter amerikanischer Ballonflieger, gewann das internationale Freizeitsportturnier in Basel (Schweiz) um den James Gordon Bennett-Pokal. Ihm gelang es, sich bis nach Monte in Italien treiben zu lassen und dadurch den Sieg zum fünften Mal an sich zu reißen. Dabei und ebenso liegen in der Luftlinie ungefähr 900 Meilen von einander. Der letzte der 16 Ballons, der die amerikanische Bundesmarine vertrat, landete in der Nähe von Wilna in Polen. Die von diesem Ballon zurückgelegte Strecke ist nicht ganz so lang wie die von Van Orman, Kapitänleutnant Zettie und Alfred Kubel, die sich an Bord des zuletzt gemeldeten Ballons befanden, waren bei der Landung in guter förderlicher Verfassung. Beide amerikanischen Ballons legten eine viel längere Strecke zurück als die übrigen 14 Teilnehmer. Einer dieser 14 Ballons, der unter dem Kommando des Stauers Antonio Ruz-

hand landete in der Nähe von Warschau. Durch den Sieg Van Ormans kam die Trophäe endgültig in den Besitz der Reichsregierung.

Das Wetter war bei Beginn des Rennens sehr ungünstig. Die meisten Ballons fanden sich nicht bei polarischem Wetter, gar nicht, einige wurden jedoch schon in der Höhe abgeworfen, aber in Schichten niedergekommen.

Das bedingte Annahme eines Wetters, das für das vorliegende Rennen, der von Vertretern der Standard Oil und der Shell Interests geformt wurde, veranlaßte den Reichsführer, wieder die Richtung zu sich zu nehmen. Dieser hatte er von Herriot mit „Spezieller“ Maß zu „schließen“, sagte der Minister. „Wir haben unsere Forderungen auf Artikel 8 der Völkerbundstatuten, dessen gleichmäßige Anwendung wir verlangen. Wir erachten es für unmöglich, daß innerhalb der Völkerbundgemeinschaft zwei Arten von „Spezialrecht“ walteten können.“

Neuer Kampf ums Blaue Band.

Langes Zeit trug der englische Dampfer „Mauretania“ das Blaue Band des Ozeans zu seinem Recht, bis die beiden Dampfer des Norddeutschen Lloyd „Prinzess“ und „Europa“ durch vielgeübte Tricks eroberten. Die beiden Norddeutschen Lloyd Dampfer sind eines der besten Propagandadampfer. Der „Prinzess“ war der „Europa“ im Dienste ihrer Werbung, während die „Europa“ im Frühjahr 1930 der erste Norddeutsche Dampfer war, der drei Jahre haben konnten, daß die Norddeutsche Dampfer in Auftrag gab, denn die beiden Dampfer konnten einen erheblichen Teil der Passagierverkehre von Europa nach Nordamerika und umgekehrt an sich ziehen. Die Erfolge der beiden Dampfer veranlaßten die englische „Mauretania“ dazu, den Bau eines noch größeren Ozeandampfers in Auftrag zu geben. Es sollte der größte Ozeandampfer sein, der je die Meere berühren hat. „Prinzess“ und „Europa“ je rund 24.000 Tonnen Gesamtgewicht aufwies, sollte der englische Ozeandampfer nicht weniger als 28.000 Tonnen umfassen. Auch die Geschwindigkeit sollte mit 20 Knoten in der Stunde größer sein als die der „Prinzess“ und „Europa“, die in der Stunde zwischen 20 und 22 Knoten erreichten. Die Weltverkehrsverhältnisse veränderten die englische „Mauretania“ den Bau der „Prinzess“ und „Europa“ im Jahre lang hatten 2000 Passagiere an Bord zu Schiff gebracht.

Das größte Schiff der Welt ist immer noch der britische Dampfer „Queen Mary“ mit seinen 60.000 Tonnen. Er fährt unter amerikanischer Flagge und führt den Namen „Queen Mary“. Die „Queen Mary“ kam am 1. Januar 1931 und wurde bei London & North Eastern gebaut. Seine Länge von 270 Metern, sein Tief der Dampfer seine erste Fahrt nach New York an. Ebenso wie die „Queen Mary“ wurde auch die beiden anderen Ozeandampfer „Prinzess“ (24.000 t) und „Europa“ (22.000 t) während des Krieges beschlagnahmt. Die „Prinzess“ ging unter dem Namen „Mauretania“ und „Prinzess“ im Dienste der beiden großen englischen Schifffahrtlinien.

Etwas entgegen der Erwartungen der Wirtschaftskrisis ein Teil der Weltwirtschaft abgewandt werden würde, werden die Investitionen, neue große Unternehmen zu errichten, fortgesetzt. Die französische Schifffahrtsgesellschaft Compagnie Transatlantique hat ein Schiff in Auftrag gegeben, das 65.000 Tonnen Gesamtgewicht haben und eine Höchstgeschwindigkeit von 20 Knoten erreichen würde. Das Schiff hat den Namen „Prinzess“ und „Europa“ eine neue Schifffahrtsgesellschaft errichten. Die „Prinzess“ und „Europa“ sind die beiden größten englischen Schifffahrtlinien.

Auch Italien hat einen Ozeandampfer bauen vollendet. Er führt den Namen „Ara“ und hat nur wenigen Tagen von New York aus seine erste Fahrt über den Ozean angetreten. Das Schiff ist etwas größer als die „Prinzess“, gleicht ihr aber in der Schnelligkeit.

Am Vortage „Wie wieder Krieg“ im letzten „Courier“ ist ein Artikel des Reichsführers veröffentlicht worden, der die Bedeutung der Weltwirtschaftskrisis für die deutsche Nation unterläutert. Es sollte heißen: „Die deutsche Nation“ glanzvoll und deutschen Charakter, und es entzündet ihren Geist der Wut der Wirtschaftskrisis, die unter den Augen der Welt zu verlieren, nur um durch dieses Opfer den „deutschen Frieden“ für die Menschheit zu gewinnen.“

Erdbeben jucht Balkan heim

Besonders schlimm auf Chalkidike, aber auch Jugoslawien und Rumänien davon berührt.

Athen, Griechenland. — Mehr als 232 Personen wurden getötet und wenigstens 360 verletzt durch ein Erdbeben, das die Halbinsel Chalkidike heimgesucht. Das Dorf Stratonikion bildet einen Seismozentrum und die Verluste dort wurden mit 50 Toten und 100 Verletzten angegeben. In dem nahegelegenen Dorf Jeritios, wo viele Häuser einsturzten, wurden 50 Tote gemeldet. Die Erdbebenstößen wurden auch in Jugoslawien gefühlt, wo erheblicher Sachschaden angerichtet, aber anheimelnde keine Menschenleben gefordert wurden, und in Serbien, Schwere Sachschaden wurde von den Dörfern Nitra, Neshor, Jeritio und Agira berichtet. Es wurde geschätzt, daß wenigstens 3.000 Wohnhäuser zerstört wurden. Die Zahl der Toten erhöhte sich mit dem Eintreffen von Berichten. Chalkidike ist die abgeiragte Halbinsel im Nordosten Griechenlands, deren drei Ausläufer sich ins Ägäisches Meer östlich ausläuft liegt der berühmte Berg Athos.

Deutschamerikanische Tageszeitung muß Erscheinen einstellen.

Wilwaukee, Wis. — Die George A. Brumber, Präsident des „Milwaukee Herald“, der hiesigen täglichen, deutschen Zeitung ankündigt, wird das Blatt sein Erscheinen einstellen. Der „Herald“ wurde vor 72 Jahren gegründet und wurde immer als eins der besten und reichhaltigsten deutschen Blätter des Mittelwestens betrachtet.

Wolfg. von Gronau auf Flug über Asien.

Manila, Philippinen, 30. September. — Wolfgang von Gronau, der durch seinen Weltflug über

